

Bundesbeschluss
über militärische Bauten, Waffen- und Schiessplätze
 (Vom 23. September 1970)

*Die Bundesversammlung
 der Schweizerischen Eidgenossenschaft,*

nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 18. Februar 1970¹⁾, .

beschliesst:

Art. 1

¹ Den mit Botschaft vom 18. Februar 1970 unterbreiteten Bauvorhaben, Landerwerben und Zusatzkreditbegehren wird zugestimmt.

² Es werden hiefür folgende Gesamtkredite bewilligt:

	Franken
<i>a.</i> für Bauvorhaben gemäss Objektverzeichnis Anhang I	118 640 000
<i>b.</i> für Bauvorhaben gemäss Objektverzeichnis Anhang II	46 320 000
<i>c.</i> für Landerwerbe gemäss Anhang III	26 430 000
<i>d.</i> für ergänzungs- und teuerungsbedingte Zusatzkreditbegehren gemäss Verzeichnis Anhang IV	11 620 000

Art. 2

¹ Der Bundesrat ist befugt, im Rahmen der bewilligten Gesamtkredite gemäss Artikel 1 Buchstaben *a* und *b* geringfügige Verschiebungen zwischen den einzelnen Objektkrediten vorzunehmen. Er verfügt ferner über den im Gesamtkredit gemäss Artikel 1 Buchstabe *c* enthaltenen Sammelkredit von 15 Millionen Franken.

² Der jährliche Zahlungsbedarf ist in den Voranschlag einzustellen.

Art. 3

Die einzelnen Objektkredite gemäss Artikel 1 Buchstaben *a* und *b* bleiben gesperrt. Über ihre Freigabe entscheidet der Bundesrat.

Art. 4

Dieser Beschluss ist nicht allgemeinverbindlich und tritt sofort in Kraft.

¹⁾ BBl 1970 I 549

Also beschlossen vom Nationalrat
Bern, den 17. Juni 1970

Der Präsident: **M. Eggenberger**
Der Protokollführer: **Hufschmid**

Also beschlossen vom Ständerat
Bern, den 23. September 1970

Der Präsident: **Paul Torche**
Der Protokollführer: **Sauvant**

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses im Bundesblatt.

Bern, den 23. September 1970

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates
Der Bundeskanzler:
Huber

Bundesbeschluss über militärische Bauten, Waffen- und Schiessplätze (Vom 23. September 1970)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1970
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	41
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	16.10.1970
Date	
Data	
Seite	1007-1008
Page	
Pagina	
Ref. No	10 044 839

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.